

JÖVŐ



Taxa postalne platbe in numerar
conf. apr. Nr. 59352/947

1947 szeptember 5 PÉNTEK
III. évfolyam, 765. szám
Felelős szerkesztő:
PALASTI JOZSEF
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Regina Maria 18
Telefon: 20-76

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Benes dr. csehszlovák köztársasági elnök fogadta a Prágába érkezett román kormányküldöttséget

PRÁGA. A román kormányküldöttség Groza Péter dr. miniszterelnökkel az élen szerda reggel érkezett a csehszlovák fővárosba. A prágai pályaudvaron a román kormányküldöttséget ünnepélyesen fogadták. A fogadtatásom megjelenet Klement Gottwald csehszlovák miniszterelnök, Masaryk külügyminiszter, Clementis a külügyminisztérium államtitkára, Laurin iparügyi miniszter, a csehszlovák vezérkari főnök, Lengyelország, Bulgária és Jugoszlávia meghatalmazotti miniszterei és Prága város főpolgármestere.

A szerdai nap folyamán megkezdődtek az első tárgyalások a román kormányküldöttség és a csehszlovák kormány között.

A bukaresti rádió csütörtök reggel jelent Prágából: a román-csehszlovák kulturegylemény megkötésére Prágába érkezett román kormányküldöttség, Groza Péter dr. miniszterelnökkel az élen, meglátogatta Benes csehszlovák köztársasági elnököt.

Nincs kímélet!

Bőven osztja a súlyos börtön-büntetések az ilfovi törvényszék szabotázsbírósága

BUKAREST. Lucretiu Patrascanu igazságügyminiszter intézkedéseinek hatása már mutatkoznak.

Az ilfovi törvényszék egymás után hozza a súlyos szabadságvesztésről szóló ítéleteket szabotázsügyekben. Így Calina Ion kereskedőt, aki 3.50 lej helyett 5 lejért adta a paradicsomot 10 évre, Dumitru Dinu kereskedőt sóárdragításért — 7.80 lej helyett 13 lejért árusított — 5 évre, Anghel Stefan kereskedőt a turónak 44 lej helyett 48 lejért történő árusításáért 5 évre ítélték. Ezek kivül bőven osztotta a bírósá-

g hasonló ügyekben az egyéb egy évig terjedő ítéleteket, azonban csak egyetlen esetben történt, hogy szabadságvesztés nélkül pénzbírságot róttak ki.

A fővárosi lapok megemlékeztek ezek az ítéletek csak az „első sorozat” képezik, mert a törvény kíméletlen szigorát alkalmazzák minden árdragító, üzér és általában a gazdasági talpraállítást hátrátamadó törvényszegő ellen.

Reméljük: az az erély Aradon is érvényesül.

Különbön a fővárosi lapok beszámolnak arról is, hogy több letartó-

tes történt olyan személyek ügyében akik

arra ígattak, hogy a közönség és a kereskedők ne fogadják el az ötszáz és ezer lejes bankjegyeket.

A suttogó „jólétesültek” bankjegylebolyegzéséről az ezer lejesek visszavonásáról és új pénzürtékrögzítéséről beszélek, azonban a közönség tisztában van azokkal, hogy mindez

szándékos bajkeverési kísérlet a hatóságok pedig kíméletlen szigorral sújtanak le mindenkire, aki megkísérli a zavarteltést.

Szeptember 3-tól

Tilos a termőföldek bérbeadása, vagy haszonrész alapon történő művelése

BUKAREST. A földművelésügyi minisztérium úgy intézkedett, hogy szeptember 3-tól minden megművelt mezőgazdasági területet (szántóföldek, szőlők, legelők, mezők, zöldszőlőterek stb.), amelyek akár

magán, akár köztulajdonát képeznek, csak is saját részben lehet megművelni. Hasznosításuk akár dézsmá, akár bérlet formájában teljesen tilos. Minden földbérletre természetesen, vagy pénzületi dézsmaszolgáltatásra kötött szerződés, akár szóbeli-

leg, akár írásban jött létre, a vonatkozó rendelkezésvény tiszteletben tartásával, vagy anélkül, — semmés. Kivéteket képez a még el nem szüntetett 1947 évi törvényre vonatkozó jog.

Ezentul rendszeresen osztanak cukrot

BUKAREST. Az alkalmazottak október hónapra szóló új ellátási jegyeit amelyek a ruházati cikkeknek és lábbelire vonatkozóan már a pontrendszer alapján készülnek, rövidesen kiosztják. A nyomtatványok előállítására szeptember 10-ig befejeződik és előrelátó módon a legrosszabb időn belül megtörténik a kiosztás. Az ország területén a meggyei gazdasági hivatalok osztják ki az új ellátási jegyeket.

Szeptember elsején megkezdődött a cukor kiosztásának szervezési munká-

ja. Szeptemberben az egész ország lakosait cukrot kap. Októbertől, a következő hónapokban a cukor szétosztása

teljesen rendszerben, előírás szerűen a cukor jegybevezetői-mennyiségek szerint folyamatosan történik.

Feloldották a szövetségeknek szánt textil áruk zárlatát

BUKAREST. A romániai fogyasztási szövetségek központjának közbenjárására az ipari és kereskedelmi minisztérium textiltelosztási igazgatósága elrendelte a szövetségeknek szánt textilműveleteknek feloldását a zár alól. Eszerint a textilgyárak kötelesek a fogyasztási szövetségek rendelkezésére bocsátani az elosztott árukat.

A szállítások fizetés ellenében történnek és elsőbbségben részesülnek a szövetségek. Előlegeket nem szabad adni.

Azé a föld, aki megműveli

A városi munkásságra és a szegény parasztságra építő demokrácia egyik legfontosabb kötelességének tartotta, hogy a történelmi pártok elnyomtatásából felszabadult rétegek számára gazdasági életlehetőséget biztosítson. A demokrácia kormány földet juttatott a szegény földművesnek és ezzel évszázados álom valósult meg. A múlt tapasztalatai alapján valóban elérhető lett a földművesnek a napi kemény munkától verejtékező szegényparaszt számára, hogy elérkezik az idő, amikor önmaga élvezheti munkája gyümölcsét.

A falusi és városi dolgozók, akik sorstársak voltak a múltban, a demokrácia köré csoportosuló, szebb jövő felé tekintő sorstársak a jelenben is. A reakció minden egységontó próbálkozására rácsfolnak az események. Az 1945-ös földosztás után el akarták hitelni a szegény paraszttal, hogy csak átmenetileg bírkothassa a földet, a földet juttatott termőföldet. Természetesen ez a sötét mese is egyszerű hazugságnak bizonyult a lények mérlegén, mert a szegényparaszt megkapta a birtokbirtokozási okmányt, amely társadalmi igazságszolgáltatás örökbecsű dokumentumaként hirdeti, hogy a szegény földművelés valóban nem szolgálja többé a földnek de munkás birtokosa. Azé a föld, aki megműveli s aki megműveli, az a saját munkájára, a demokrácia további segítségére támaszkodva, a városi munkássággal együtt, úgy építheti újjá ezt az országot, hogy a munkának meg legyen a maga becsülete.

Patrascanu igazságügyminiszter, Savulescu földművelésügyi miniszter és Agiu földművelésügyi államtitkár vasárnapi látogatása történelmi jelentőségű ünnep lesz Arad megye földművelés népeinek és minden dolgozóinak. Öt ezer új birtokos a demokrácia erejének tudatában vonul fel erre az ünnepségre.

Királyi kéziratot megvonták dr. Sárhu eddigi aradi alpolgármester megbízását

Ma királyi kézirat érkezett az aradi alpolgármesteri hivatalhoz amely visszavonja Sárhu dr. aradi alpolgármester hivatali megbízását. A rendelkezést Aradon kétségtelen örömmel fogadják a demokrácia hívei, mert mióta Sárhu dr. Aradon alpolgármesterkedik, több Aradon járt brassói lakos felhívta a figyelmét erre, hogy a vasgárda rémuralom idején, az akkor ott lakó ügyvéd — tevékeny vezető szerepet vitt a földingés volt, aki tetleg részt vett a gyónelkötésekben és a „légió” egyéb „közjogi” ténykedésében.

Balkán-atléikai versenyek Bukarestben

Ledőltek a gyűlölet válaszfalai!

Kürtösön és Aradon ünnepélyesen fogadták az átutazó magyar versenyzőkeretet

A népek egymásratalálásának, megbékülésének, a barátság megszilárdításának hadalmis eszköze a sport. A sportoló acélos izmai, a nemzetközi találkozások vértelen, nemes küzdelmei is előbbre viszik a békére sóvárgó, sokat szenvedett emberiség ügyét.

Ebben a szellemben és elképzelésben rendezték szeptember 6. 7 és 8-án Bukarestben a Balkán-nemzetek atlétikai versenyét, amelynek sportértékén kívül nagy a politikai jelentősége is. Románia fővárosában, az újjépített ANEF stadionban, Románia, Magyarország, Bulgária,

Jugoszlávia, Albánia és Triest szabadvéros atlétái olyan óriási arányú versenyt vívnak majd, amelyre egész Európa sportolói felfigyelnek és a Balkán-népek fiatalisága tanujelét adja, hogy békében és barátságban kíván egymás mellett élni.

A Balkán-atléikaiversenyben résztvevő különböző nemzetek atlétái szerdán, talán egyidőben, léptek át a vendégszerelő és bajáji Románia határait. A Balkán-játekon először résztvevő magyar atléta csapat Kürtösön keresztül érkezett az országba.

Baráti fogadtatás Kürtösön

A magyar atlétikai válogatott fogadtatására a Magyar Népi Szövetség, az Egységes Munkásifjúság és a Népi Sportszervezet még a szerdai napon minden előkészülete megtejté.

Az aradi állomás peronjál román, magyar és szlovák zászlókkal díszítették fel. Ötös plakátok hirdették román és magyar nyelven: „Éljen a román-magyar sportbarátság!” Kürtösre pedig (Chergépkocsival a Magyar Népi Szövetségnek és az Egységes Munkásifjúság szervezetének képviselőiben küldöttség utazott, az aradi és fővárosi sajtó, képviselőivel együtt. A küldöttséggel érkezett Kürtösre Botis Aurel dr., a Népi Sportszervezet elnöke is, aki a magyar atlétikai válogatottat Bukarestig kísérte. Az aradi csoportot kellemes meglepetés fogadta Kürtösön: „Calistru állomásfőnök feldíszítette az állomás épületét és itt is, román és magyar nyelvű plakátok hirdették a két nép közötti sportbarátságát.”

Egy óráig késéssel, pontosan 12 órakor érkezett meg a kürtösi pályaudvarra, a nemzetközi Rapid szerelvénye és a Pákmann-kocsik ablakában csakhamar felültek a megegyezés „melegítőruhába” ül. Adózt magyar atléták és atlétanők. A magyar atlétákat Gál Lajos, az MNSZ ifjúsági csoportjának felelőse üdvözlölte a baráti Románia területén, szavaira a magyar atléták lelkesen kiáltották: „Éljen Románia!” Az utkevelésigélaton hamar túlestek a vendégek és utána baráti beszélgetés kezdődött Kemény Gábor a MASZ ügyvezető elnöke, Kelen János szövetségi kapitány, Barsi László, Gerő Ferenc a Magyar Nemzeti Sportbizottság képviselője,

lője, Pajásthy László titkár, Smeek Ferenc szakfelügyelő és a fogadtatáson megjelentek között.

Gerő Ferenc, a régi nemzetközi viszonylatban is jólismert fűtő, aki 20 esztendeje 10,5 másodperces idővel teljesítette a 100 méteres távot, kijelentette munkatársainak, hogy a Bukarestben megartandó atlétikai verseny kimelgíti a barátságát a Balkán nemzetei között. Közölte azt is, hogy a nemzetközi Rapiddal 63 magyar versenyző utazik Bukarestbe és tizenketten csütörtökön indulnak Budapestre. A magyar versenyzők között részt vesznek a versenyekben olyanok is, akik a párisi Főiskolai Világbajnokságról csak szerdán érkeztek vissza Budapestre és nyomban tovább utaztak. A Magyar Atlétikai Szövetség azzal is kifejezésre akarja juttatni Románia iránt érzett barátságát, hogy a legjobb legjobb versenyzőkerettel utazik Bukarestbe.

Kelen János szövetségi kapitány, nyel, aki ugyancsak híres atléta volt és a hosszútávon aratott sikereket, a várható esélyekről beszélgetünk. Kelen a 100 és 200 méteres síkfutásokban a román Moirát várja első helyre, 800 méteren Garait, aki szerint 1,54,5 percet tud. Megjegyezte még, hogy Garai 1500 méteren „extra classé” és 3-54 perces időt vár tőle. Óriási küzdelemet jósol a díszkoszvetésben, ahol az 50 méteren fejtől dobó magyar Klécsnek a jugoszláv díszkoszvető-bajnok várható leggyőzebb ellenfele. A kalapácsvető Németől, Hrestől, a rudugró Zsitvától és a 400 méteres stafétától ugyancsak győzelmet vár, ami természetesen is, hiszen a szövetségi kapitányok általában — derblátok...

Aradváros lakossága nevében..

A nemzetközi gyorsvonat alapos késéssel, két óra körül érkezett meg az aradi pályaudvarra, ahol ugyan csak bensősége, ünnepség fogadta a magyar atléta-válogatottat. Peter Victor Aradmegye prefekturájának képviselőiben magyar nyelven köszöntötte a vendégeket és sok sikert kívánt. Czaznic Eugen dr. városi vezetőtár románnyelvi beszédében Aradváros polgármestere, valamint a román és magyar lakosságú város

nevében szólott és hangsúlyozta, hogy a sport a népek egymásratalálásának egyik eszköze. Megemlékezett arról is, hogy Groza Péter dr. kormányzó az együttélő népek barátságos együttélésének feltételei hívó és megvalósítója. Czaznic dr. magyar nyelven is megismételte beszédét.

Kovács Mihály, a Magyar Népi Szövetség magyar szervezetének elnöke beszédében hangsúlyozta, hogy ledöntötték azt a válaszfalat, amelyet

a gyűlölet emelt a két ország, a két nép közé. Ennek külső és látható jelein kívül a szívekben és felfogásban történt változás a legkésebb bizonyíték. Beszédét így fejezte be: „Éljen a román-magyar barátság!”

A Népi Sportszervezet nevében Babu Gheorghe beszélt, majd virágcsokrokat nyújtottak át a magyar vendégeknek. Smetian Gheorghe az Egységes Munkásifjúság (UTM) el. küldötte keresetlen szavakkal üdvözölte a magyar atlétákat, akiknek nevében Gerő Ferenc hálás szavakkal köszönte meg ezt a fejedhetetlenül szép fogadtatást, majd átadták a Népi Sportszervezet ajándékosomagjait és a vonat kigördült az aradi állomárról. A Román Allamvadászat vezérigazgatósága részéről rendelkezésre bocsátott különkocsik ablakában megjelentek a magyar atléták és kísérsény. „Huj, huj hajrá!” sportkiáltással bucsúztak Aradtól... (m. s.)

M.N.S.Z. hírek

MEGHIVÓ. A Magyar Népi Szövetség aradvárosi szervezetének II. kerülete ezért. 6.án szombaton d.u. 6 órakor az Eminescu—Deák Ferenc ucca 32 szám alatti Krispin-teremben taggyűlést tart, melynek célja az új vezetőség megválasztása. Felkérjük a kerületben lakó tagjainkat, hogy erre az igen fontos gyűlésre saját érdekükben teljes számban megjelenjen szíveskedjenek. A vezetőség.

FELHÍVJUK a kerületek ifjúsági szervezőfelelőseit, hogy csütörtökön 6 órakor rendkívül fontos gyűlésre jelenjenek meg a könyvtár (Globul) helyiségében.

Elcserélném

három szoba, hallos, összkomfortos, központi fűtésű lakásomat ugyancsak központban fekvő kétszobás összkomfortos lakással. „Ráfizetés nélkül” jeligére a kiadóhivatalba.



Erdekes, iramos mérkőzés

A Spárta a „síról” hozta vissza a bajnoki pontokat Spárta—CFR 4:2 (1:1)

Erdekes, iramos, változatos játékot hozott a két csapat bajnoki találkozása. A Spárta a „síról” hozta vissza a bajnoki csapatokat, mert a második félidő első negyedétájában, amikor a CFR 2:1 arányban vezetett, alaposan becsorultak a zöld-fehérek. Végül is a Spárta kiegyenlített és a győzelmet is megszerezte. Csapatok: SPÁRTA: Nagel — Bozák, Fried — Moskó, Zelenák, Tudor — Schertz, Siboteanu, Tornyanzki, Schwartz, Pálfi. CFR: Hevesi — Nan, Docmanov — Znorovszki, Cucula, Pop — Gligorescu, Tasiu Pernek, Bermoser, Raftu.

A CFR kezd széjjel támogetva, mégis a Spárta ért el a vezető gólt a 30. percben Tornyanzki—Pálfi akció után. Schertz révén. A CFR a 42. percben Pernek góljával közelről kiegyenlített. Szünet után már a Spárta csapatát támogatja a szél, de az első percben Raftu gólt ér el. (1:2).

Ezután több „meleg” helyzet adódott a Spárta kapuja előtt, majd lassan feljön a Spárta és 14. percben Schertz révén egyenlített. (2:2). A 29. percben, szünet

tán, Schertz beadásából Schwartz pompás lövéssel a vezetést szerzi meg (3:2). a 44. percben pedig Pálfi szabadrúgása kerül a hálóba. (4:2). Jók: Nagel, Bozák, Moskó, Zelenák, Schertz, Schwartz és Pálfi, illetve Nan, Docmanov, Znorovszki Cucula és Gligorescu. Marília az első perctől jól közben tartotta a mérkőzést és kitünően bíraskodott.

Péntek reggel megjelenik a „Jövő Sport”

A JÖVŐ SPORT rendkívüli kiadása pénteken a kora reggeli órákban megjelenik és költ a csütörtöki A- és B-ligás bajnoki forduló valamennyi eredményét.

Intelligens, románul beszélő üzleti szervezőt fizetéssel és magas jutalékkal azonnal felvesszünk Cim a kiadóban.

Diákruhákat, kabátokat fest, tisztít hivatalos áron. **KNAPP SÁNDOR** kémfestő és vegytisztító vállalata. ARAD. Uziel: Bratianu 2-4. Uzem: Episcopul Radu 10.

Megjelent! Megjelent! Az eladók és fogyasztók nélkülözhetetlen kézikönyve. Az új gazdasági törvények és rendeletek, valamint az összes új árak világos és részletes ismertetése. **ÜTMŰTÁTO** Kapható minden utasárusnál

Közel hetven újabb letartóztatás, negyven internálás az északerdélyi csempészbűnszövetkezet ügyében

Két határavadász őrmestert és egy magasrangú vámtestet is lefogtak

A nagyváradi redőrfelügyelőség nagy helyi felhatalmazással folytatja az északerdélyi határmentes áru- és csempészes ügyben. Jelenleg az ügy állatessenpészési vonatkozásait vizsgálják és

a szármegjegyzési Bogis községben 67 újabb személyt tartóztatnak le.

Ebben a községben az állatessenpészek központját lefejtették ide hajtották fel a hivatalos úrnál drágábban vásárolt áruciklokat. Tizenhéttagú szervezett végezte hírlandóan az állatoknak a határon való átjuttatását.

Csak az utóbbi hetekben több száz lovat, tehenet, ökröt és borjút hajtottak át a határon. A vállalkozás mellőlárdozat jövedelmezett. A határmentes újabb letartóztatottan kívül negyven „fővársárlót” internáltak, akik csak „másodrendű üzlethasználat” voltak. Jellemző, hogy a letartóztatottak a leg

nagyobb letartóztatással voltak megnevezik bűntársaságokat és

vallomásaik alapján két határavadász őrmestert is lefogtak.

Mindkettőn heizmerték bűnösségüket

és azzal védekeznek, hogy „megszédültek a sok pénztől”.

Letartóztatottak Tudorescu Ion vámtestet is, aki szintén belekeveredett a bonyolult csempészes bűnügyi szövevénybe. A letartóztatott vámtestet megnevezte azok a magasrangú vámellenőrök és katonatisztek, akik a csempészesnél hosszú idő óta segédkeztek.

Az újabb adatok birtokában további letartóztatások várhatók.

Különbösen az aradmegyei határőrszálláson is elfogtak állatessenpészeket.

Többtermelés, munkafegyelem, egység.

Az állami dohányjövődék (CAM) üzemében tegnap felvilágosító jellegű értekezletet tartottak a szervezett munkások. Az értekezletet Ponta Anna nyitotta meg. Hatu Petru a munkakultúra jelentőségét méltatva rámutatott arra, hogy a dolgozók közé befurakodott reakciós elemek milyen nagy mértékben hátráltatták az öntudatos dolgozók fejlődését, kulturális és gazdasági téren egyaránt. Ezért feltétlenül szükséges a tisztogatás, amelynek érvényesülésevel a dolgozók elhárítják a fejlődés lehetőség akadályait. Rámutatott továbbá a többtermelés, valamint ennek alapfeltétele: a munkafegyelem fontosságára. Trailla Ion a szervezőkedésről és az újítás problémáival kapcsolatban tett javaslatokat, végül Petrus János a Megyei Szaktanács részéről beszélt az értekezlet résztvevőinek.

Kereskedők és iparosok haszonkulcsának gyakorlati alkalmazása

Legutóbb ismertettük dr. Precup Ioan-nak, a megyei gazdasági ellenőrzőszolgálat vezetőjének nyilatkozatát az ideiglenes jellegű árszámításokkal kapcsolatban, ami mindaddig érvényes, amíg valamely áru vonatkozásában megjelenik az új hivatalosan megállapított ár. Ebben az esetben már a Hivatalos Lap augusztus 16-i számában megjelent rendelet érvényes, amely szabályozza a végleges árszámításokat. Ez a rendelkezés az iparban a következő haszonkulcsot biztosítja: Az élelmiszeriparban: cukornál 7 százalék, olajnál 5, őrléményenél 6, kenyérenél 3, gyapjúárúnál 6, pamutárúnál fonáknál 4, pamut szövött árúnál 5, műanyagárúnál 6, lennél 6, szalagnál 6, papírárúnál 5, vegyárúnál 5, fűvegárúnál 5 és építőanyagárnál 6. (kivéve az aszfaltot, amelynél 3 százalék) bőrárúnál 6, fuvarárnál 7, a kivonatoló ipar cikkénél 7, egyéb árucategóriáknál 6 százalék a haszon. A fennsorolt iparágaknál a rokoniparágban engedélyezett haszonkulcsot kell alkalmazni.

A kisiparosok és kézművesek haszonkulcsában a kényszeri költség és az adó befoglalatuk. Legfeljebb 12 százalék hasznot számíthatnak a viszonteladónak szerződésben szállított készítményekért. Legfeljebb 20 százalékot a saját műhelyekkel közös üzletben a fogyasztónak eladott széria-készítményekért, maximum 25 százalékot a különleges rendelésűknél és igényeseknél.

Azok a kereskedők, akik a lejárt értékpóztitása után szerezték be árukat, a következő maximális haszonkulcsot számíthatják fel: Hét százalékot a nagykereskedő től és iparostól vásárolt áru után, minden más forrásból beszerezett áru után legfeljebb 15 százalékot. A hasznot a számlákban kimutított vételár, bélyeg, szállítási, biztosítási költség, valamint az összes okmányszerűen bizonyítható, illetékeket, az árunak az üzletbe történt érkezéséig magában foglaló összeg után lehet felszámítani.

Kétszobás vagy egyszobás

hallos modern lakást, vagy önálló lekrész butorral, esetleg onéklól

keresek azonnakra

Cimeket a kiadóba „Jel tizetek” jelígre.

Választások után

Szeptember 13-án jelöli ki az új parlament a magyar miniszterelnök személyét

Az ország és a kormánykoalíció vezető tényezője a Magyar Kommunista Párt

BUDAPEST. A magyar választások eredményeképpen a kormánykoalíció 269 mandátummal rendelkezik, az ellenzék 142 mandátumával szemben. Az új parlament szeptember 13-án ül össze, a parlamenti bizottság ekkor vizsgálja meg az új helyzetet és javaslatot tesz a köztársasági elnöknek az új miniszterelnök személyét illetően. Szokás szerinti ajánlott személy mindég a legtöbb szavazatot kapott párt politikai vezetője. Jelen esetben a Magyar Kommunista Párt élvezte a legtöbb szavazó bizalmát. A szavazatok pontos megoszlása különben a következő:

Megszámlált szavazatok száma 4.996.183 (1945-ben összesen 4.721.000-en szavaztak)

MKP	1.982.597		(1945-ben	797.736)	22,00%
KGP	757.082	3.007.027	(1945-ben	2.667.801)	15,10%
SzDP	732.178		(1945-ben	819.834)	14,60%
Parasztpárt	435.170		(1945-ben	323.817)	3,70%
Schlachta	68.792				1,30%
Barankovics	805.450				16,10%
Pfeiffer	718.193				14,30%
Radikális	93.270		(1945-ben	5.760)	1,90%
Balogh	256.396				5,10%
PDP	48.055		(1945-ben	76.188)	0,90%

Az 1947-es választásokon eddig megszámlált 4.996.186 szavazatot szemben 1945-ben végeredményként összesen 4.721.016 szavazatot adtak le. A szavazatok megszámlálása folyik.

A mandátumok megoszlása

MKP	37	(70)
Kisgazdapárt	67	(245)
Szociáldemokrata Párt	66	(69)
Parasztpárt	39	(23)
Schlachta	4	—
Barankovics	58	—
Pfeiffer	53	—
Radikális	6	—
Balogh	18	—
PDP	3	(2)

Összesen: 411

A fenti adatokból kitűnik, hogy a Kommunista Párt 27 mandátummal többet kapott, mint 1945-ben. A moszkvai rádió hírmagyarázata során megállapítja, hogy a Magyar Kommunista Pártnak erős és szervezett reakcióval kell megküzdenie, amit a választási eredmények is igazolnak.

Eismult Rajk és Riesz magyar miniszterek ellentéte

BUDAPEST. A magyar kormány tagjai ma délelőtt minisztertanácsot tartanak és azon benyújtják lemondásukat. A köztársaság elnöke előrelátóan a Dinnyes kormányt bízza meg az ügyek vitelével, az országgyűlés összehívására és az új kormány megalakulásáig.

Riesz István dr. a lemondó igazságügyminiszter és Rajk László belügyminiszter, az előbbi a szociáldemokrata, az utóbbi a Kommunista Párt tagja, tegnap megbeszélésre ülték össze, hogy a választások körül tapasztalt kisebb jelentőségű szabálytalanságok okait megtárgyalják és a szükséges lépésekről határozzanak. A két

miniszter között felmerült ellentét elsimult, megállapították a kölcsönös jóhiszeműséget és azt, hogy a hibák a törvény egyik szakaszának ellentéte magyarázhatóakból származtak.

Arad ellátása lényegesen javult az élelmiszer-szállítás díjszabáscsökkentése következtében

Arad ellátása lényegesen javult az élelmiszer-szállítás díjszabáscsökkentése következtében



Az élelmiszerek szállítási díjának 60 százalékos kedvezménye Aradon is érvénybe lépett. A 60 százalékos szállítási díjkezdőmeny, a következő élelmiszerekre vonatkozik: friss gyümölcsök, zöldségek, burgonya, hagyma, fokhagyma, tojás valamint liszt és kukoricaflour.

Az élelmiszerszállítványok nagy díjkülönbsége áttekinthető a következő példával: Arad—Brassó között (439 km távolság), személyvonattal továbbított csomagszállítványnál 10 kiló élelmiszercsomag szállítási díja 41 lej, ugyanakkor más árucikket tartalmazó csomag szállítási díja 102 lej, 10 kilós csomag után. A felhívásokon szállított élelmiszerek

díjszabása, ugyancsak Arad—Brassó közötti távolságon, 1 mázsa élelmiszer után, 134 lej, míg a másfajta áruk szállítási díja 336 lej.

Az élelmiszerszállítványok díjának csökkenése már érezteti hatását és ez a halás még fokozódik. Máris jelentősen több élelmiszert szállítanak Aradra, mint a 60 százalékos szállítási díjkezdőmeny érvénybe lépése előtt. Ez az intézkedés bizonyítja, milyen nagy gondot fordít a kormány az ország lakosságának ellátására és hogy milyen hathatós, azonnali intézkedéseket alkalmaz a közérdek érvényesítésére.

Hirdessen a „Jövő”-ben

Utmutató

címűt jelent meg a stabilizációs rendszert először magyar nyelvre kivonata. Világos és érthető formában tartalmazza a rendszert, melyek pontos megnevezése nélkülözhetetlenül szükséges minden kereskedő részére.

Ismereti a broszúra a kiskereskedői árak jegyzékét is mely fontos tájékoztatást nyújt mind az eladó mind a vevő részére. A fizetési táblázat 20 lej és minden kereskedő számára közzétett.

3-30 százalékgig terjed az új fizetési adó

BUKAREST. A gazdasági talpraállítás és pénzügyi reformok ügyét intéző minisztertanács bizottság ülésén, Alexandru, Bucur, Schiopu miniszterek, Maurer államtitkár és Balan, valamint Gaston szakértők részvételével. Az Országos Szakszervezetek részéről Emilian Angheliu vett részt. A bizottság elhatározta, hogy elfogadja az Országos Szakszervezetek javaslatát, amelynek alapján az új fizetési adókat a következőképpen állapítja meg: 2500 lejig 3 százalék (75 lej), 5000 lejig 6 százalék (300 lej), 7000 lejig 7 százalék (490 lej), 10.000 lejig 10 százalék (1000 lej), 15.000 lejig 15 százalék (2250 lej), 20.000 lejig 20 százalék (4000 lej), 25.000 lejig 25 százalék (6250 lej), 30.000 lejig 30 százalék (9000 lej).

A Betegsegélyző új illetékei

A Betegsegélyző igazgatósága legutóbbi ülésén ezeket az új betegsegélyzőilletékeket állapította meg:

I. osztály 39 lej (munkaadó 27 és alkalmazott 12), II. osztály 71 lej (munkaadó 49, alkalmazott 22), III. osztály 117 lej (munkaadó 81, alkalmazott 36), IV. osztály 164 lej (munkaadó 113 lej 50 ban, alkalmazott 50.50 lej), V. osztály 211 lej (munkaadó 146, alkalmazott 65), VI. osztály 258 (munkaadó 178.50, alkalmazott 79.50), VII. osztály 305 lej (munkaadó 211, alkalmazott 94), VIII. osztály 35 lej (munkaadó 243, alkalmazott 108), IX. osztály 398 lej (munkaadó 275.50, alkalmazott 122.50).

Mozik műsora:

Aro:

Légy jó mindhalálig
Tokai, Rózsahegy, Rádai

Corso:

Szajnaparti szerelem, francia film

Forum:

Vérjéhez akarok menni, Deanna Durbin, Amerikai film

Royal:

1. A muzsika szárnyán
2. Szökőkút az aszony

Savoy:

Amerikai szimfónia,
James Cagney, Szőke Székely

Urania:

Szerelmi ház
Dajka és Csontos

POLOSKAIRTAST vállalt garancia mellett Lovas, Bul, Reg. Maria 18. FEHÉRNEMÜ varrást javítást olcsón vállalok. Házhoz is megyek. Rosenbergné, Cigălniceanu 49.

Holttest a vasúti pályatest mellett

Rablógyilkossági ügyben nyomoz az aradi ügyészség

Ismeretlen körülmények között elkövetett rablógyilkosság ügyében kezdett vizsgálatot az aradi ügyészség. Az öt napos csendőrség tegnap délután távbeszélőn jelentette, hogy a község határában, a sínek mentén, ismeretlen férfi holttestét találták s fejmerült a gyanú, hogy a halált erőszak okozta. A holttesten több súlyos

sebtől származó seb volt. A nyomozás megállapította, hogy a holttest Lăzeş Tanescu ismert lippai borkereskedővel azonos. Azt, hogy miért járt Öthalmón és mi történt vele, egyelőre nem tudják de a nyomozás erőltetesen folyik, mert minden jel szerint rablógyilkosságnak esett áldozatul.

A termelőszövetkezetek szervezése és fejlesztése érdekében kell mozgósítani a magyar mezőgazdákat és iparosokat

A megyei fedorálékba beépített Kaláka Központ elsősorban a zöldségtermelő szövetkezetek szervezését tűzte ki céljává, hogy mindenképp ezek termékeit vásárolja fel a megyei ipartelep részére. A mezőgazdaság fejlődését szolgálja a mezőgazdasági gépszövetkezetek megalakítása.

melyeknek létrehozását a demokratikus kormány a legmegszébbmöggen támogatná. Az állattenyésztés színvonalának emelése sem képzelhető el most — amikor a nagybirtokok megszüntek — másképpen, mint szövetkezeti alapon, mert csak így lehet fajtiszta apaállatokat beszerezni és védkezni a ragályos betegségektől.

Itt jegyezzük meg, hogy az országban az első helyen álló „Vitamin” paprikatermelő és a szárhegyi „Lónafeldolgozó Szövetkezet” a Kaláka Központ kötelekéhez tartozik. A mezőgazdasági termelőszövetkezetek mellett a kiforrásban lévő demokratikus gazdasági rendszer nagy a jövője az

ipari termelőszövetkezeteknek is. A Kaláka Központ vezetősége az új munkaterv szerint máris

megkezdte az ipari termelőszövetkezetek megszervezésének előkészítő munkálatait.

Az ipari szövetkezetek megalakításának előnye az, hogy 25 tag is megalakíthatja, tehát kisebb falvakban is létesíthető. Most, amikor a fogyasztási szövetkezetek áruellátását a megyei fedorálék veszik át a Kaláka Központra a mezőgazdasági és ipari termelőszövetkezetek szervezésével újabb feladat vár. Amint megteremtette szövetkezeti hálózatunk a saját termelését a megyei ipartelepen, úgy annak kifejlesztése mellett

megkezdte most a mai idők közönségi és gazdasági követelményeinek megfelelően a termelőszövetkezetek megszervezését és klépítését is, ami új korszakot nyit az Erdélyben együttélő népek szövetkezeti életében.

Patkányirtás, városrendészet és bérkocsi díj-szabás ügye a városvezetőség tegnapi ülésén

Aradváros vezetőségének tegnapi ülésén több fontos napirendi ügyet tárgyaltak. Elhatározták, hogy a patkányirtásra hadjáratot indítanak és a patkány-, valamint a patkányirtás szorgalmazására pénzjutalmat fizesznek. Kimondta az átmeneti bizottság, hogy a város kizárja a vasútállomás, a Virginia Hotelan, ucca és a Vlatcu ut közötti terület és az itt lévő épületeket lebontják. Ezután szabályozták a pályaudvar előtti teret.

Meghatározták a bérkocsi díjszabást, amely a következő: Fuvar a város központjában, vagy a központtól a hegyaljai villamosvasút állomásáig, illetve az ujaradi hídig 15 lej, a vasúti állomásig, vagy az állomástól a Saguna utig, illetve Cantacuzino uccáig 20 lej. Ségály, illetve a

vasutól a Mosóczi telepig 25 lej és ugyanennyi a Teztilgyárig, a központtól az Indagraráig 35, félórás várakozással 60 lej, a központtól az ujaradi községhez 20, az ujaradi állomásig 40, Gájig 40 lej, a központtól a temetőig 25, félórás várakozással 40, Ujraikakál 25, Omiklakál 40, a vágóhídig 25 lej. Temetésnél, esküvőnél 2 óránál több várakozással 70 lej, óránkénti várakozással 9 órától reggel 6 óráig a díjszabás 25 százalékkal drágább. Házhoz rendelés 5 lej. Városon kívüli fuvarozás meg egyeztetés szerint. Aradon több állandó bérkocsi-állomást jelölnék meg és Ujaradon is ilyen állandó állomás lesz. A bérkocsi díjait ennek megfelelően drágábban állapították meg.

Egységes Munkásifjúság Aradmegyei Szervezete. Nevelés és Kulturoszálya

Nyilvános előadásorozat keretében

BELLE PETRE elvtárs

az Egységes Munkásifjúság Szövetség Központi Bizottsága részéről „Az Egységes Munkásifjúság megvalósítja a romániai ifjúságunk teljes egységét”

címmel ad elő pénteken, szeptember 5-én, délután 5 órakor a Kulturpalota nagytermében.

Előadás után művésziműsor
Beléptidij nincs.

Hirek

Előfizetési díj 1 hóra 110 lej, 3 hóra 300 lej. Apróhirdetés szavanként 2 lej. Álláskeresés szavanként 1 lej. Keresés hirdetés négyzetcentiméterenként 5 lej. Közlemény szavanként 5 lej. Nyilatkozat szavanként 8 lej.

Ögyletes gyógyszerárak:

Omescu, Regina Maria ut, Anghel, Miron Cristea tér, Böhm, Mosotzy telep.

Péntek délután 3 órakor lesz az „Üdvözlét Moszkvának” című film ünnepélyes bemutatója

Moszkva 800 éves fennállásának megünneplésével az aradi ARLUS ünnepi hetet rendez, amely az „Üdvözlét Moszkvának” c. szovjet film ünnepi bemutatásával kezdődött volna ma délután 3 órakor a Forum mozgóban. Miután a film nem érkezett meg idejében, az ünnepi bemutató előadást holnap, pénteken délután 3 órakor tartják meg. Kibocsájtott meghívók és jegyek erre az előadásra érvényesek.

— KI KELL OSZTANI A JUNIUS 30-I SZÖVETKEZETI ÁRUKÉSZLEKET. Az ipari és kereskedelemügyi miniszterium a felfüggesztésüknek jobb ellátás érdekében elrendelte, hogy a szövetkezetek birtokában lévő, június 30-án megalapított készlet szerinti árakat ki kell osztani a lakosság között.

— HÁZASSÁG. Hacker Ági és Dávid Dovy folyó hó 5-én, pénteken délután 3 órakor tartják esküvőjüket az aradi ortodox zsidó templomban, amelyre ezután hívják meg rokonokat, barátokat és jóismerősöket. (Minden külön értesítés helyett).

— AZ AGIR közli, hogy meghatalmazást kapott a Cojoful Inginerilor testületbe való beiktatás elvégzésére. Befektetéseket naponta az AGIR helyiségében eszközölhetők. Bul. Dragalina 28. Liceul Industrial.

— IDŐJÁRÁS. Európa szerte, de különösen Középeurópában változókéony az időjárás. A hőmérséklet most már mindenütt az évszaknak megfelelően alakult. Erdélyben is tegnap már majdnem mindenütt 20 fok fölé emelkedett a hőmérséklet. Országos és tegnap délután Aradon 26 fokot mértek. Várható idő: Mára kellet északnyugati, északi szél, több felő kisebb eső, a hőmérséklet alig változik.

FONTOS! Az MNSz ifjúsági társadalom vezetőképző tanfolyamát elvégzett fiatalok augusztus 8-án, vasárnap reggel 7 órakor találkoznak a MNSz megyei székházában.

BANLOC KERÉKPÁRGUMI
nagy választékban
legolcsóbban
JUNO-cégnél
Eminescu 4. szám.

A kisszentmiklósi Moara Muresul (volt Kolb-malom) vállalta tengerilliszt és griz darálását a legfinomabb minőségben.

T.P. PRESA DEMOCRATICA